

448143

5) Robert Bosch Elektronika Kft. Robert Bosch út 2 3000 HATVAN HU Hungary		Sender VATID HU26951542				Delivery note no 4007016				Page 1	
1) Robert Bosch GmbH Robert-Bosch-Platz 1 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoehe		If queries please specify customer and delivernote no.									
10) Your sign		11) Your Order No. 550003964301		Date 14.11.2017		1) Customer 1000911829		5) Supplier No. 0091024089		3) Delivery note	
19) Shipping type truck collect. load		15) additional data customer		17) Dispatch place cHub		LNR		Packb.		LKZ	
25) Dispatch Address Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)		20) Incoterms 2010 Free Carrier		21) Packing type 9 PAL		22) Dispatch sign		23) Total weight kg gross 990,0 net 17,3		24) Receipt/unload-point 14249	
27) Pos		28) Bosch-Order-No.		Index		Partnumber customer		29) Description of delivery		30) Quantity	
1		0260.001.050		V03		2510261630 91024089		EL-Steuergerät; ATCU-2-9.6		576	
Rotation Receiver notes		Date Name bzw Nr		42) Entry notes		43) Quantity check		44) Quality check/Testreport		45) Receiver	
4) Dispatchdate 16.10.2019		Creationday 14.10.2019		14) Our Order-No. 24190269		6) Freight Free		7) Delivery Unfrank		8) Carrier Waggon	
9) Vehicle foreign Vehicle own		10) Express Post		11) Fr.Gut		12) Fr.Gut		13) Express Post		14) Carrier Waggon	
15) Quantity (ls)		16) Quantity (ls)		17) Quantity (ls)		18) Quantity (ls)		19) Quantity (ls)		20) Quantity (ls)	
21) Quantity (ls)		22) Quantity (ls)		23) Quantity (ls)		24) Quantity (ls)		25) Quantity (ls)		26) Quantity (ls)	
27) Quantity (ls)		28) Quantity (ls)		29) Quantity (ls)		30) Quantity (ls)		31) Quantity (ls)		32) Quantity (ls)	
23) Quantity (ls)		24) Quantity (ls)		25) Quantity (ls)		26) Quantity (ls)		27) Quantity (ls)		28) Quantity (ls)	
29) Quantity (ls)		30) Quantity (ls)		31) Quantity (ls)		32) Quantity (ls)		33) Quantity (ls)		34) Quantity (ls)	
35) Quantity (ls)		36) Quantity (ls)		37) Quantity (ls)		38) Quantity (ls)		39) Quantity (ls)		40) Quantity (ls)	
41) Quantity (ls)		42) Quantity (ls)		43) Quantity (ls)		44) Quantity (ls)		45) Quantity (ls)		46) Quantity (ls)	
47) Quantity (ls)		48) Quantity (ls)		49) Quantity (ls)		50) Quantity (ls)		51) Quantity (ls)		52) Quantity (ls)	
53) Quantity (ls)		54) Quantity (ls)		55) Quantity (ls)		56) Quantity (ls)		57) Quantity (ls)		58) Quantity (ls)	
59) Quantity (ls)		60) Quantity (ls)		61) Quantity (ls)		62) Quantity (ls)		63) Quantity (ls)		64) Quantity (ls)	
65) Quantity (ls)		66) Quantity (ls)		67) Quantity (ls)		68) Quantity (ls)		69) Quantity (ls)		70) Quantity (ls)	
71) Quantity (ls)		72) Quantity (ls)		73) Quantity (ls)		74) Quantity (ls)		75) Quantity (ls)		76) Quantity (ls)	
77) Quantity (ls)		78) Quantity (ls)		79) Quantity (ls)		80) Quantity (ls)		81) Quantity (ls)		82) Quantity (ls)	
83) Quantity (ls)		84) Quantity (ls)		85) Quantity (ls)		86) Quantity (ls)		87) Quantity (ls)		88) Quantity (ls)	
89) Quantity (ls)		90) Quantity (ls)		91) Quantity (ls)		92) Quantity (ls)		93) Quantity (ls)		94) Quantity (ls)	
95) Quantity (ls)		96) Quantity (ls)		97) Quantity (ls)		98) Quantity (ls)		99) Quantity (ls)		100) Quantity (ls)	



N4007016

BVE13384

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21+22

1-15 továbbá 21+22 rovatokat a feladó önkielégzősége

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land)		NEMZETKOZI FUVARLEVEL INTERNATIONAL CONSIGNMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árut fuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezéseit az irányadók This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)	
Robert Bosch Elektronika KFT. Robert Bosch út 1. 3000 Hatvan HU		Fuvarozó (Név, cím, ország) 16 Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land)	
2 Átvétő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land)		NEMOTRANS. H-9751 Vép, Kassai u. 12. 34.	
MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4. 70026 MODUGNO IT		További fuvarozók (Név, cím, ország) 17 Successive carriers (Name, address, Country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)	
3 Az áru kiszolgálási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land)			
helység/place/Ort 70026 MODUGNO ország/country/Land IT			
4 Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, dátum) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum)		A fuvarozó fenntartásai és megjegyzései 18 Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer	
helység/place/Ort 3000 Hatvan ország/country/Land HU időpont/date/Datum 2019.10.16 Melléklet Dokumentumok 5 Beigefügte Dokumente SAP:285286			
Eredeti EKAER bizonylat odaadva a Fuvarozónak			
6 Jel és szám Marks and Nos Kernnzeichen und Nummern	7 Darabszám Number of packages Anzahl der Packsstücke	8 Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung	9 Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung
	93	PAL	KFZ-Zubehör
10 Számla Statistical number Statistiknummer	11 Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg	12 Térfogat (m3) Volume in m3 Umfang in m3	
	10230		
13 Osztály Class	Szám Number	Betű Letter	Klasze, Ziffer, Buchstabe
			10230 0
13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelési) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)		14 Fizetendő To be paid by Zu zahlen von	15 Feladó, Sender, Absender
P:049166			
14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstallung		A szállítással kapcsolatos dokumentumokat hiánytalanul átvettém Shipping documents are completely took over Ich habe die Transportdokumente vollständig übernommen	
15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment		20 Különleges megállapodások Special agreements	
Bérmélt, freight paid, frei Bérméltetés nélkül, freight to be paid, x Kiszámlázás nélkül, freight to be paid, x		Bérméltetés nélkül, freight to be paid, x	
21 Átvétő aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the consignee Unterschrift und Stempel des Empfängers		22 Fuvarozó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers	
23 Átvétő aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the consignee Unterschrift und Stempel des Empfängers		24 Fuvarozó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers	
25 Jármű Vehicle Fahrzeug		Rendszám Registration number Kennzeichen	
		MTN517	
		WCY696	

*"Ricevuta con riserva di
verifica su qualità e quantità"*